

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 133/2011

z dnia 2 grudnia 2011 r.

zmieniająca załącznik VI (Zabezpieczenia społeczne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik VI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 76/2011 z dnia 1 lipca 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr A3 z dnia 17 grudnia 2009 r. w sprawie sumowania nieprzerwanych okresów delegowania przebytych na podstawie rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr E2 z dnia 3 marca 2010 r. w sprawie ustanowienia procedury zarządzania zmianami mającej zastosowanie do danych dotyczących organów określonych w art. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 wymienionych w elektronicznym wykazie, który stanowi integralną część EESSI ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr H3 z dnia 15 października 2009 r. dotyczącą daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany, o którym mowa w art. 90 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr H4 z dnia 22 grudnia 2009 r. dotyczącą składu i metod działania Komisji Obrachunkowej przy Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego ⁽⁵⁾.
- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr H5 z dnia 18 marca 2010 r. dotyczącą współpracy w zwalczaniu nadużyć finansowych i błędów w ramach rozporządzenia Rady (WE) nr 883/2004 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego ⁽⁶⁾.

- (7) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr S4 z dnia 2 października 2009 r. dotyczącą procedur zwrotów kosztów w celu wykonania art. 35 i 41 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 ⁽⁷⁾.
- (8) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr S5 z dnia 2 października 2009 r. w sprawie wykładni pojęcia „świadczenia rzeczowe”, o którym mowa w art. 1 lit. va) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004, w przypadku choroby lub macierzyństwa zgodnie z art. 17, 19, 20, 22, art. 24 ust. 1, art. 25, 26, art. 27 ust. 1, 3, 4 i 5, art. 28, 34 oraz art. 36 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 oraz dla celów kalkulacji kwot podlegających zwrotowi na mocy art. 62, 63 i 64 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 ⁽⁸⁾.
- (9) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr S6 z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie rejestracji w państwie członkowskim zamieszkania zgodnie z art. 24 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 oraz tworzenia rejestrów zgodnie z art. 64 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 ⁽⁹⁾.
- (10) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję nr S7 z dnia 22 grudnia 2009 r. dotyczącą przejścia od rozporządzeń (EWG) nr 1408/71 i (EWG) nr 574/72 do rozporządzeń (WE) nr 883/2004 i (WE) nr 987/2009 oraz stosowania procedur zwrotu kosztów ⁽¹⁰⁾.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku VI do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po punkcie 3.2 (decyzja nr A2) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„3.3. **32010 D 0608(01)**: decyzja nr A3 z dnia 17 grudnia 2009 r. w sprawie sumowania nieprzerwanych okresów delegowania przebytych na podstawie rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 (Dz.U. C 149 z 8.6.2010, s. 3).”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 262 z 6.10.2011, s. 33.

⁽²⁾ Dz.U. C 149 z 8.6.2010, s. 3.

⁽³⁾ Dz.U. C 187 z 10.7.2010, s. 5.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 56.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 3.

⁽⁶⁾ Dz.U. C 149 z 8.6.2010, s. 5.

⁽⁷⁾ Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 52.

⁽⁸⁾ Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 54.

⁽⁹⁾ Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 6.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 8.

2) po pkt 4.1 (decyzja nr E1) dodaje się punkt w brzmieniu:

„4.2. **32010 D 0710(01)**: decyzja nr E2 z dnia 3 marca 2010 r. w sprawie ustanowienia procedury zarządzania zmianami mającej zastosowanie do danych dotyczących organów określonych w art. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 wymienionych w elektronicznym wykazie, który stanowi integralną część EESSI (Dz.U. C 187 z 10.7.2010, s. 5).”;

3) po pkt 6.2 (decyzja nr H2) dodaje się punkty w brzmieniu:

„6.3. **32010 D 0424(16)**: decyzja nr H3 z dnia 15 października 2009 r. dotycząca daty, którą bierze się pod uwagę przy ustalaniu kursu wymiany, o którym mowa w art. 90 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 (Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 56).

Do celów Porozumienia przepisy tej decyzji odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

W przypadku braku publikacji przez Europejski Bank Centralny kursu wymiany koron islandzkich (ISK), za kurs wymiany, o którym mowa w art. 1 decyzji nr H3, przyjmuje się dzienny kurs wymiany określony przez bank centralny Islandii w miesiącu referencyjnym.

6.4. **32010 D 0427(01)**: decyzja nr H4 z dnia 22 grudnia 2009 r. dotycząca składu i metod działania Komisji Obrachunkowej przy Komisji Administracyjnej ds. Koordynacji Systemów Zabezpieczenia Społecznego (Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 3).

6.5. **32010 D 0608(02)**: decyzja nr H5 z dnia 18 marca 2010 r. dotycząca współpracy w zwalczaniu nadużyć finansowych i błędów w ramach rozporządzenia Rady (WE) nr 883/2004 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego (Dz.U. C 149 z 8.6.2010, s. 5).”;

4) po pkt 8.3 (decyzja nr S3) wprowadza się punkty w brzmieniu:

„8.4. **32010 D 0424(14)**: decyzja nr S4 z dnia 2 października 2009 r. dotycząca procedur zwrotów kosztów w celu wykonania art. 35 i 41 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 (Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 52).

8.5. **32010 D 0424(15)**: decyzja nr S5 z dnia 2 października 2009 r. w sprawie wykładni pojęcia »świadczenia rzeczowe«, o którym mowa w art. 1 lit. va) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004, w przypadku choroby lub macierzyństwa zgodnie z art. 17, 19, 20, 22, art. 24 ust. 1, art. 25, 26, art. 27 ust. 1, 3, 4 i 5, art. 28, 34 oraz art. 36 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2004 oraz dla celów kalkulacji kwot podlegających zwrotowi na mocy art. 62, 63 i 64 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 (Dz.U. C 106 z 24.4.2010, s. 54).

8.6. **32010 D 0427(02)**: decyzja nr S6 z dnia 22 grudnia 2009 r. w sprawie rejestracji w państwie członkowskim zamieszkania zgodnie z art. 24 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 oraz tworzenia rejestrów zgodnie z art. 64 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 (Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 6).

8.7. **32010 D 0427(03)**: decyzja nr S7 z dnia 22 grudnia 2009 r. dotycząca przejścia od rozporządzeń (EWG) nr 1408/71 i (EWG) nr 574/72 do rozporządzeń (WE) nr 883/2004 i (WE) nr 987/2009 oraz stosowania procedur zwrotu kosztów (Dz.U. C 107 z 27.4.2010, s. 8).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji nr A3, E2, H3, H4, H5, S4, S5, S6 oraz S7 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 3 grudnia 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*), lub w dniu wejścia w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr 76/2011 z dnia 1 lipca 2011 r., w zależności od tego, który z tych terminów jest późniejszy.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 2 grudnia 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Kurt JÄGER

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.